

50 ANOS DA REVISTA VERDE-OLIVA, JUBILEU DE OURO

A criação do tabloide *O Verde-Oliva*

Em 23 de maio de 2023, a revista *Verde-Oliva* comemorou o seu Jubileu de Ouro. São 50 anos dedicados à preservação e fortalecimento da imagem do Exército Brasileiro (EB), além do firme compromisso de levar informação exata e de qualidade para todo o público interno.

A revista *Verde-Oliva* é um produto de mídia impressa do Centro de Comunicação Social do Exército (CCOMSEx). Caracteriza-se como uma revista cultural e informativa, que mantém, pela publicação de notícias e artigos, o leitor informado sobre a atuação do Exército Brasileiro e de suas organizações militares (OM), nas várias atividades inerentes à Instituição, particularmente nas áreas social, comemorativa, assistência social, esportiva e organizacional.

A história da revista começa no então Centro de Relações Públicas do Exército, que criou em 23 de maio de 1973, o tabloide, *O Verde-Oliva* com o objetivo de apresentar relato sobre as áreas onde se situam as diferentes guarnições do Exército, possibilitando que informações sobre a situação concreta de diversas localidades fossem amplamente divulgadas para os militares presentes em outras áreas do território nacional.



O Verde-Oliva,
a primeira
publicação





50 YEARS OF VERDE-OLIVA MAGAZINE, GOLDEN JUBILEE

The creation of the O Verde-Oliva journal

On May 23, 2023, the Verde-Oliva magazine celebrated its Golden Jubilee. It has been 50 years dedicated to preserving the image of the Brazilian Army (EB) and reaffirming its relentless commitment to providing accurate and quality information to the Army personnel.

The Verde-Oliva magazine is a print media publication of the Army Public Affairs Center (CCOMSEx). Its main feature is the publication of news articles rich in cultural information whose goal is to update readers on current activities of the Army units, especially organizational events, civic celebrations, military sports and relief.

The history of the magazine begins with the journal O Verde-Oliva soon after the creation of the former Army Public Relations Center on May 23, 1973. The journal informed Army military personnel of the activities that were taking place in garrisons other than theirs.



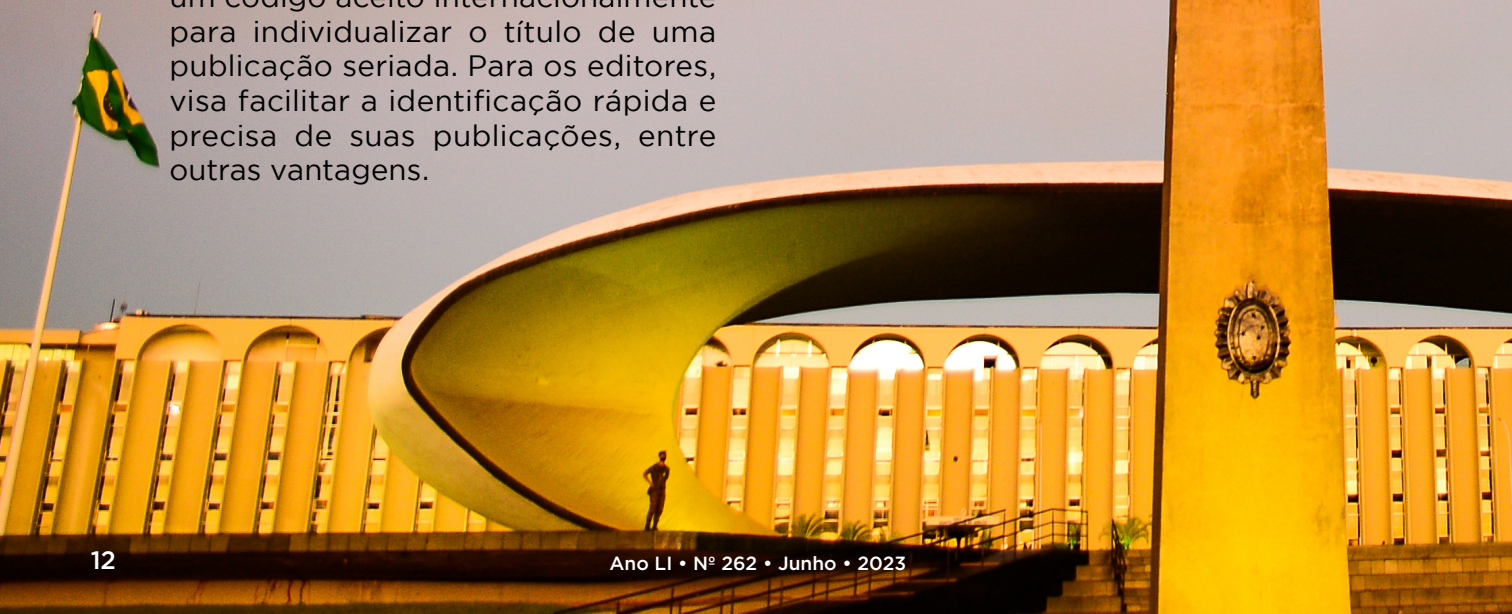
**O último
TABLOIDE**

A transformação em revista *Verde-Oliva*

Em uma época em que os meios de comunicação eram limitados, o tabloide procurava estabelecer contato com todos aqueles que, nos diversos rincões do Brasil, contribuía para manter efetivo o lema do Exército daquele momento - “Exército - Fator de Segurança e Integração”. E assim, o primeiro *O Verde-Oliva* já vinha com uma matéria de capa sobre o Comando de Fronteira de Solimões, destacando-se como um produto concebido para transmitir ao público interno como a Força se fazia presente pelo país.

Em 1981, a criação do Centro de Comunicação Social do Exército propiciou que o tabloide se tornasse um veículo de comunicação social mais atrativo, cultural, moderno e dinâmico e, assim, no ano de 1985, ocorreu a sua transformação em revista *Verde-Oliva*. A finalidade do aperfeiçoamento foi permitir o contato com todos os quadrantes do país e assim melhorar a divulgação das atividades do Exército Brasileiro.

No ano de 2010, a revista *Verde-Oliva* recebeu o International Standard Serial Number (ISSN), ou seja número internacional para publicações seriadas, que se trata de um código aceito internacionalmente para individualizar o título de uma publicação seriada. Para os editores, visa facilitar a identificação rápida e precisa de suas publicações, entre outras vantagens.





The upgrade into the Verde-Oliva magazine

At a time when mass media was much more limited, the journal attempted to provide accurate organizational news to the Army personnel scattered all over Brazil in order to enforce the Army's motto at that time: "Army - Factor of Security and Integration". So the first O Verde-Oliva came out with a cover story on the Solimões Border Command, to make known to the Army personnel that the Force was present throughout the country.

After the creation of the Army Center for Public Relations in 1981 and its transformation into Verde-Oliva magazine in 1985, the journal became a more attractive, modern and dynamic publication. These improvements made it reach the farthest corners of the country and spread the news about the activities of the Brazilian Army throughout Brazil.

In 2010, Verde-Oliva got its International Standard Serial Number (ISSN), which is the number for the identification of each individual publication. For publishers, it makes identification of titles easier and quicker, among other advantages.



A revista em outros idiomas

Criada a versão digital da revista *Verde-Oliva*, em 2013, o periódico passou a ser hospedado no Portal do Exército na internet, por meio da plataforma CALAMEO, podendo ser consultado e impresso, total ou parcialmente. Já em 2017, passou a apresentar conteúdo interativo em vídeo e áudio, bastando o leitor clicar nos botões indicados na revista digital ou fazer a leitura do QR Code na revista física.

Em 2020, foi lançada a primeira revista *Verde-Oliva* com versão em inglês e, em 2021, foi lançada a versão em Espanhol, com o apoio do Centro de Idiomas do Exército (CIDEx). Dessa forma, a revista passou a oferecer melhores condições para que os militares do Exército Brasileiro, comissionados junto às representações diplomáticas, promovam a interlocução entre a Força que representam e as congêneres dos países em que atuam.

Na atualidade, a equipe da revista *Verde-Oliva* tem procurado aprimorar as novas edições, inspirando-se no legado de trabalho deixado pelos seus antecessores, e procurando conservar a credibilidade e o prestígio que desfruta junto ao público que a lê.



Divisão de Produção e Divulgação nos anos 90

Verde-Oliva magazine in other languages

After the creation of the digital version of the Verde-Oliva magazine in 2013, the publication started being available online on the CALAMEO platform, accessible through the Army Portal. It can now be consulted and printed in whole or in part. In 2017, it also introduced interactive multimedia content which readers can access by clicking on icons of the digital magazine or scanning QR Codes in the print magazine.

The first Verde-Oliva magazine was published in English in 2020 and a Spanish version came out in 2021. The translation of both versions are done by the Army Language Center (CIDEx), and became invaluable resources for military attachés and soldiers serving abroad to promote a dialogue between the Brazilian Army and other foreign forces.

Currently, the Verde-Oliva magazine personnel is trying hard to improve the next editions, taking inspiration from the legacy of its preceding editors and preserving its credibility and prestige among its readers.



Equipe de criação nos anos 90



Seção de Design Gráfico em 2023



**SOLDADOS DO BRASIL
HERÓIS DA PÁTRIA**



BRAZILIAN SOLDIERS HEROES OF THE HOMELAND